Your English Toolbox

VOCABULARY · EPISODE 245

Fun or Funny? The Difference That Changes Your Meaning | Precision English

English learning resource · ES

Key words & expressions · English + Spanish

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

fun

divertido

DEF

Enjoyable or giving pleasure.

As an adjective it describes an enjoyable experience; as a noun it means enjoyment.

ES

Que resulta agradable o da placer.

Como adjetivo describe una experiencia agradable; como sustantivo significa diversión.

The party was fun.

La fiesta fue divertida.

We had fun at the beach.

Nos divertimos en la playa.

2

funny

gracioso o extraño

DEF

Making people laugh, or strange and unexpected.

Context and tone distinguish amusing from strange.

ES

Que hace reír, o que resulta extraño e inesperado.

El contexto y el tono distinguen ambos sentidos.

The film was funny.

La película fue graciosa.

There is a funny smell in the kitchen.

Hay un olor extraño en la cocina.

3

have fun

pasarlo bien

DEF

To enjoy yourself or have a good time.

A common everyday expression; it is different from make fun of.

ES

Disfrutar o divertirse.

Expresión cotidiana distinta de make fun of.

We had fun at the beach.

Nos divertimos en la playa.

Have fun at the party!

¡Pásalo bien en la fiesta!

4

make fun of someone

burlarse de alguien

DEF

To laugh at someone in an unkind way.

This can hurt people; it does not mean enjoy yourself.

ES

Reírse de alguien de forma poco amable.

Puede hacer daño; no significa divertirse.

They made fun of his accent.

Se burlaron de su acento.

Please do not make fun of her.

Por favor, no te burles de ella.

5

for fun

por diversión

DEF

For enjoyment rather than as a duty or job.

Used after an activity to explain the reason.

ES

Por placer y no como obligación o trabajo.

Se usa después de una actividad para indicar el motivo.

I cook for fun.

Cocino por diversión.

She paints for fun.

Ella pinta por diversión.

6

enjoyable

agradable

DEF

Pleasant to do or experience.

A useful alternative to fun in a more formal message.

ES

Que resulta placentero hacer o vivir.

Alternativa útil a fun en un mensaje más formal.

The trip was enjoyable.

El viaje fue agradable.

We had an enjoyable evening.

Pasamos una velada agradable.

7

amusing

ameno o gracioso

DEF

Entertaining or funny in a light way.

Points to humour, unlike the strange sense of funny.

ES

Entretenido o gracioso de forma ligera.

Se refiere al humor, no al sentido extraño de funny.

He told an amusing story.

Contó una historia amena.

The film was amusing.

La película fue entretenida.

8

a funny feeling

una sensación extraña

DEF

An unusual or strange feeling.

Often suggests suspicion or uncertainty, depending on context.

ES

Una sensación poco habitual o rara.

Según el contexto puede indicar sospecha o incertidumbre.

I have a funny feeling about this.

Tengo una sensación extraña sobre esto.

She had a funny feeling when the door opened.

Tuvo una sensación extraña cuando se abrió la puerta.